

45-6



Año X — PUBLICACION SEMANAL ILUSTRADA. — Núm. 460



ESTRELLAS DE LA PANTALLA



Mary del Carmen Merino, el nuevo «descubrimiento» de Perojo que actúa con éxito en las superproducciones nacionales de CIFESA «RUMBO AL CAIRO» y «ES MI HOMBRE»



IMP. "LA ESPAÑOLA" - DE - CABRERA - MELILLA

RAMON WEIL Y HERMANO

Fábricas de Hielo, Jarabes, Licores y Gaseosas

Depósito General en Marruecos de la Cerveza

S. A. DAMM, DE BARCELONA

Concesionarios exclusivos de
la deliciosa bebida americana

COCA-COLA

CASA CENTRAL:

Melilla, Isabel La Católica, número 34. - Teléfono número 37

SUCURSAL: CEUTA, LOPEZ PINTO

Jamones de Jabugo, Granada,
Guijuelo, Bernal, La Blanca
y Amatlal

Vinos genuinos de Jumilla,
Moriles, Valdepeñas y Alicante

VENTA al por MAYOR y DETALL

Casa Solís

Salamanca, n.º 15 — Barrio del Real

Teléfono, los días del año

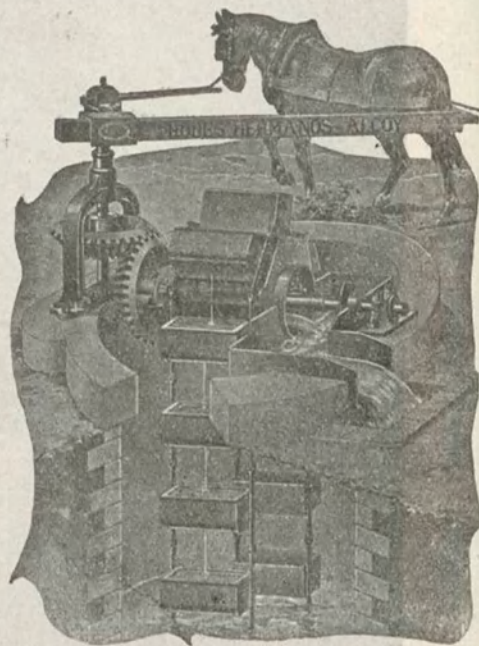
Tratamiento moderno

Tos, catarros...

¡Pectoral Siken!

Remedio infalible

Laboratorio Dr. VINYALS



LA RIQUEZA DEL AGRICULTOR
NORIA MOVIDA POR MALACATE
Rodes Hermanos :-: Alcoy

La NORIA RODES, es de construcción extrafuerte y muy perfeccionada; puede instalarse en pozos estrechos.

Los cajilones son de plancha de zinc con testeros de madera movible y pueden aumentarse o disminuirse muy fácilmente. Esta misma Noria puede funcionar a motor.

Facilidades de pago

Soliciten presupuesto

Agente en Marruecos:

JUAN LUCAS

P. Iglesias. 18, MELILLA



COMPAGNIE DE NAVIGATION PAQUET

MARSEILLE

Servicio comercial directo y el más rápido entre el puerto de MARSELLA y MELILLA, a cargo de magníficos paquebots que efectúan la travesía en 72 horas

Salidas de Marsella: Todos los Domingos

ITINERARIO A: Marsella, Melilla, Villa Alhucemas Ceuta, Rio Martín, Casablanca y Marsella

ITINERARIO B: Marsella, Melilla, Tánger, Kenitra y Marsella

Consignatario en Melilla y Villa Alhucemas:

JACOB DE J. SALAMA

Oficinas en Melilla: Francisco Ferrer, núm. 2

Vida Marroquí

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Méjila	mes	1'—	plaz.
España	trimestre	3'50	»
Zona de Protectorado	»	5'50	»
Extranjero	año	20'—	»

AÑO X

Méjila, 15 Agosto 1935

N.º 460

DIRECTOR:

FERMIN REQUENA

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

ALVARO DE BAZÁN, 16, 1.º, DCHA.

Apartado de Correos, número 115—

Talleres: Tip. «La Española», Plaza Menéndez Pelayo, 2

ESPAÑA Y MARRUECOS

Posibilidades económico-agrícolas e industriales del Imperio Mogrebino

Las grandes naciones civilizadas tuvieron que intervenir en la redacción del Acta de Algeciras para encargar a España y Francia que cambiasen las instituciones medioevales del Mogreb. Puesto que no había seguridad personal ni explotaban las riquezas minerales; araban poco y mal la tierra vegetal; la higiene y la medicina yacían en el estado más rudimentario; la investigación científica y de laboratorio era nula; primitiva su ilustración; sin carreteras, sin ferrocarriles, telégrafos y teléfonos; viviendo las kabilas y aduares berberiscos en constante rebelión contra el Majzen y entre ellas mismas, etc., etcétera, era lógico que la transformación de Marruecos interesase a todas las naciones civilizadas del mundo. Especialmente a Europa que le tenía a sus puertas. Y de modo particularísimo a los españoles, franceses, ingleses e italianos, que somos los que tenemos intereses que salvaguardar en el Mediterráneo y sus riberas. De ahí nuestra intervención.

Las regiones llanas y mesetas de Marruecos que están enclavadas en la Zona del Protectorado de Francia, desde el Atlántico hasta el desierto y los confines de Argelia, son capaces de alimentar a muchos millones de hombres, estando todas bien cultivadas. Los geólogos, al estudiar hoy el suelo de Marruecos, denuncian en su formación primitiva una llanura herciniana sobre la que se extendieron los mares secundarios, cuyos sedimentos, al adquirir relieve a la fisiografía terrestre, produjeron el Atlas. En las montañas de los tres Atlas marroquíes se formaron los grandes bosques

de cedros, alcornos, robles y olivares, encinas y el argán.

Y los hombres de montaña—berberiscos—y los hombres de meseta—moros y arabizados—, cumplieron su destino histórico en otras épocas. Pero retrasa-

lo usan como alimento y para la fabricación de jabón.

El aceite de olivo, extraído por primitivos procedimientos, hoy mejora la cantidad y la calidad. Es negocio de porvenir. Las palmeras datileras de la región de Tafílete y la de los bosques cercanos a Marrakex y oasis de Tiguig, tuvieron siempre fama nombrada entre los moros. El almendro, la higuera, el nogal, el granado, el naranjo y el limonero son árboles que dan y pueden dar aún más copiosos beneficios a medida que los dos pueblos protectores vayan extendiendo sus auras de colonización sobre las especies arbóreas.

Y aunque el Korán prohíbe a los musulmanes el uso y abuso del «magia» o sea toda bebida que tenga alcohol, hoy las copiosas vides van llenando de verdes pámpanos las respectivas Zonas, especialmente la de Francia. La uva

de mesa, obtenida de las parraleras de los dulces jardines marroquíes, es exquisita. Será un negocio en el futuro. Por eso prospera.

Los prejuicios que impidieron su reproducción y mejora de clases, van desapareciendo. ¿No se notan bien palpables los beneficios que sobre todo Marruecos va produciendo la colonización, la influencia moderna europea?

Si pasamos a analizar las industrias moras, rudimentarias en sus tenerías, alfarerías, cueros repujados, armerías, tapices, bordados, etc, vemos que su tipismo y belleza le dieron cierto renombre por todo el mundo musulmán. Los cueros de Marrakex, Safi y Tafílete; los tapices y alfombras de Rabat y Fez; los

DEL MARRUECOS ANDALUZ



Calle de Sidi Buhamed, de Alcazarquivir

sados en la marcha incesante del Progreso, dormidos a toda sugerencia, era preciso despertarlos de su largo sueño. Ya han empezado a recobrar las energías perdidas, a sacudir la acidia que les originaba el bochornoso viento del Sahara, enervador de voluntades y apatencias.

En los tiempos de esplendor de Marruecos los moros obliuvieron en abundancia algodón, caña de azúcar, naranjas y limoneros. Las famosas y feraces tierras negras del oeste son propicias a esta clase de producciones. La explotación de aceite obtenido de las almendras machacadas del fruto del argán, cuyos pies suman unos diez millones, dió gran rendimiento a las familias pobres, pues

cobres y' damasquinados de Mogador y Tetuán; las chilabas y tapices de Xauen; la cerámica de Fez, Casablanca y Mazagán; todo lo que halló materias primas en cada región hoy está llamado a prosperar rápidamente por los modernos procedimientos introducidos por los países protectores que, armonizando la peculiar técnica mora con el gusto europeo para la mayor venta a los turistas, les dan un impulso asombroso. Y abren nuevos mercados consumidores por el Islam de Oriente y Occidente.

Vemos a grandes rasgos las posibilidades del país tanto en lo agrícola como en lo industrial. Si estudiamos la gran cantidad de pesca de estos mares y la fama de estos ríos, veremos que la in-

dustria pesquera con fábricas de salazón y conservas darían también formidable rendimiento y riqueza. Negocio de porvenir en toda la costa de Marruecos: en el Mediterráneo y el Atlántico.

En cuanto a las explotaciones mineras de hierro, manganeso, fosfato, petróleo, antimonio, estaño y plomo, están aún en sus comienzos. Y puede ser objeto de análisis técnicos que pongan en valor grandes riquezas ocultas en el seno de Marruecos. Tales son, en suma, las posibilidades económico-financieras de este Imperio de los Xerifs en el que Francia y España están derrochando el sobrante de sus energías.

F. VERDEJO IGLESIAS.

De la vida africana — Los intereses comerciales españoles

De todas las ciudades y pueblos de nuestro protectorado, llegan noticias alarmantes, de una gravedad tal, que precisan una atención urgente de parte de nuestro Gobierno, pues no solo afecta a esos pueblos y ciudades, sino que también atañe a nuestras plazas de soberanía, y repercutirá hondamente en las clases agrícolas y mercantiles de España.

No contentos nuestros vecinos los franceses, de haber suplantado los vinos españoles por los marroquíes en el África occidental francesa y de poner trabas y obstáculos insuperables a la entrada de nuestros caldos en su zona de protección, se introducen de una manera impetuosa, arrolladora, en nuestra propia zona y plazas de soberanía, invadiendo el mercado de vinos a precios tales, que es un verdadero «dumping» el que se lleva a cabo.

Y como la producción de vinos en la zona francesa, como la de trigo, frutas, etc., es superior a la de nuestra zona, por su mayor grado de desarrollo y antigüedad en la explotación; igual que como el vino ocurrirá con los demás productos, con lo cual, los agricultores de nuestra zona y los productores españoles, ya pueden despedirse de los mercados marro-

quíes en general y de los nuestros en particular.

Nuestros cordiales y afectuosos vecinos invocan para su invasión comercial en nuestra zona, que no existen aduanas en el Imperio marroquí, pero lo cierto es, que sin haberlas de derecho, ellos las han establecido de hechos con las establecidas estaciones fito-potológicas y otras semejantes, en virtud de las cuales, nuestros productos encuentran serias dificultades para atravesar la aduana francesa, llevándose en algunos sitios al extremo, de cobrar derechos por un ramo de flores.

Mariano B. Aragonés

De Enseñanza

Nos hemos visto gratamente sorprendidos con la llegada a nuestra redacción de la revista infantil «El Periódico» editado por los niños de las escuelas nacionales de Fuengirola.

El número que recibimos es el correspondiente a los meses de Junio-Julio y está dedicado al digno Consul de México en Málaga nuestro querido amigo don Porfirio Smerdou, constituyendo un verdadero alarde, tanto por los dibujos infantiles sobre México y el vuelo del aviador Pombo, como por la redacción y formato, por lo que merecen plácemes los dignos maestros nacionales, encauzadores de la idea y los pequeños escolares que con sus interesantes trabajos ponen bien en alto la labor de la escuela española.

Por Orden fecha 7 del actual se dispone se libre con destino a la Escuela Elemental de Trabajo de esta Ciudad la cantidad de 4.000 pesetas.

PARATI - CAL

Hemostático - Recalcificante

Indicado en: Raquitismo, embarazo, tuberculosis, urticaria, hemorragias quirúrgicas, etc,

Laboratorio: Pajes Belleville

Bruch, 134

Barcelona

Fuertes como el acero

se crían los niños con la Harina "SOS"

— Precio del bote, 2 pesetas

Alma eterna

La lámpara

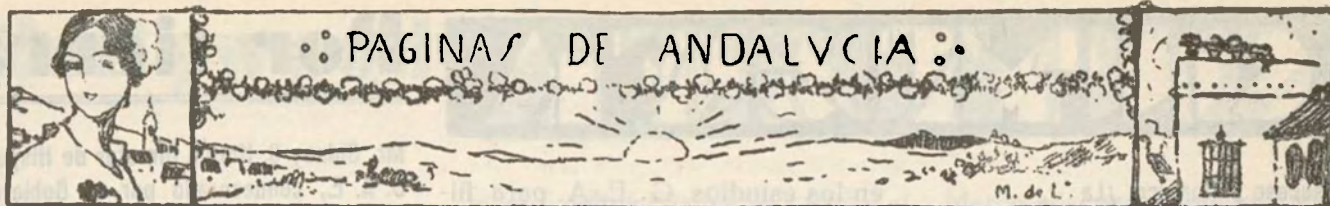
Haced de mis cenizas una lámpara que ilumine las noches de mi amado, cuando con otra amada venga a nuestro retiro abandonado.

¡Ah! Yo seré tan suave... Tan luminosa al darle mi destello, que seré como un ave anidada en el haz de su cabello.

Los veré cuando juren: los dejaré magnífica besarse... Me velaré después para que apuren ese «soma» que al fin ha de acabarse.

Y, cuando en la alborada aún me quede una ráfaga de aliento, yo seré la pequeña Dinarzada que les pida otra noche y otro cuento.

Alfareros, ¡Oídme! Modelad este barro primoroso: ¡Quiero lámpara ser y consumirme! para hacerlo otra noche venturoso! Lofa España



Juegos Florales Hispano-árabe

Organizado por la Comisión de Festejos de Melilla, y que tendrán lugar el día 8 de Septiembre de 1935, bajo el patrocinio del Exmo. Ayuntamiento.

Tema 1.º.—Poesía con libertad de metro y asunto que no exceda de 150 versos.—Premio de Honor, la Flor Natural y 500 pesetas.—El poeta premiado elegirá la Reina de la Fiesta.

Tema 2.º.—Romance hispano-morisco.—Premio 200 pesetas.

Tema 5.º.—Kasida árabe, de sabor andaluz.—Premio 200 pesetas.

Tema 4.º.—Crónica de ambiente hispano-musulmán.—Precio 200 pesetas.

Tema 5.º.—Leyenda árabe.—Premio 200 pesetas.

BASES

Primero.—Los trabajos deberán ser rigurosamente inéditos y redactados en castellano, excepto los temas 3.º y 5.º, que serán escritos en árabe; en papel de tamaño de cuartilla, por una sola cara y a doble espacio.

Segundo.—Podrán concurrir a los temas 1.º, 2.º y 4.º todos los escritores españoles, a excepción de los miembros pertenecientes a esta Comisión de Festejos;

y los temas 3.º y 5.º a los musulmanes residentes en la Zona de Protectorado español, plazas de Soberanía y Tánger.

Tercera.—Los originales irán sin firma, pero señalados con un lema que se repetirá en el exterior de un sobre cerrado y lacrado, que se enviará juntamente con el trabajo y contendrá el nombre, residencia y dirección del autor, siendo excluidos del Concurso, los que, por sí o por terceras personas quebranten de alguna manera el anónimo, así como aquellos que empleen seudónimos o nombres supuestos en el interior de los sobres.

Cuarta.—Los autores dirigirán sus trabajos al señor Secretario de la Comisión de Festejos en el Excmo. Ayuntamiento de Melilla, con la indicación «para el concurso al tema n.º... de los Juegos Florales» debiendo estar en dicha Secretaría antes de las doce de la noche del día 25 de Agosto de 1935, siendo excluidos los que lleguen con posterioridad a la mencionada fecha.

Quinta.—Para obtener premio, las obras deberán tener méritos suficientes por sí, no bastando el relativo, con los otros trabajos presentados.

Sexta.—En cada uno de los temas, el Jurado podrá conceder, además del premio, uno o dos «accesits» consistentes en diplomas de honor u objetos artísticos.

Séptima.—Los trabajos no premiados podrán retirarse en el término de 30 días, siendo quemados sin abrir aquellos que en dicho tiempo no sean retirados.

Octava.—El fallo del Jurado se hará público en los periódicos de la localidad, con la suficiente antelación a la celebración de los Juegos Florales, a fin de que los autores premiados puedan asistir a la entrega solemne de los premios, en el acto del Certamen.

Novena.—Los trabajos premiados quedarán de propiedad de la Comisión de Festejos, quien se reserva el derecho de publicarlos o de autorizar su publicación por los autores.

Melilla a 26 de Julio de 1935.

Figuras de Andalucía

M. ANNEO LUCANO

En la llamada «Edad de Plata» de las letras latinas, que florecen en la Roma de los emperadores, descuellan varios escritores españoles, y sobre todos ellos el poeta M. Anneo Lucano, de la familia de los Séneca, nacido en Córdoba el año 39. Amigo de Nerón, fué nombrado cuestor, con dispensa de la edad, al cumplir los diecisiete; pero pronto

cayó en desgracia del tirano, que se tenía por gran poeta y no podía soportar la naciente y sólida gloria del cordobés. Llegó el emperador a prohibirle que escribiera versos, y Lucano empezó a odiar a su antiguo amigo de tal modo, que uniéndose a sus enemigos participó en una extensa conjuración. Descubierta está, no supo Lucano mantenerse con dignidad en la desgracia, pues reveló los nombres de sus compañeros y hasta llegó a denunciar a su propia madre, que era inocente. No consiguió con ello mejorar su suerte y hubo de terminar abriéndose las venas mientras recitaba sus propios versos. De toda su producción no ha podido salvarse más que la «Farsalia», gran poema épico que publicó después de su muerte su esposa, la bella Argenteria Pola.

Es la «Farsalia» el tipo de la epopeya histórico-política en que se pintan las luchas de César y Pompeyo. «Poema abstracto y triste—dice nuestro más eminente crítico—, árido en medio de la afectada prodigalidad de color; poema sin dioses ni ciudad romana, pero henchido de misteriosos presentimientos románticos y alumbrado de vez en cuando por la fosfórica luz de las supersticiones drúidicas y orientales, es hasta tal punto un poema moderno que no ha sido mera ingeniosidad de la crítica el suponer que, no ya sólo el arte de Góngora, sino el de Víctor Hugo se hallan en él en germen». Y es que Lucano aporta a la sociedad de los cesares, ya contaminada de gérmenes de putrefacción, la inquietud del tiempo nuevo que se columbra; y a la decadente literatura romana, el soplo vital de la tierra andaluza en que había nacido.

Huelvanas

A un marinero

Marinero, marinero,
marinero que navegas;
yo también soy marinero,
marinero por la tierra.

Y voy pasando fatigas,
por negras tormentas negras,
con timón de duro acero
por la tierra con mi pena.

Y tengo una barca ancha
que lleva rota las velas,
y en la bodega esperanza
de un puerto que nunca llega.

José Macías Ponce

Se ha puesto a la venta el nuevo
libro de Fermín Requena

«Del Marruecos Andaluz»

(Contiene:—Nuestra Zona de Protectorado—Lo que significa para España—Lo que significa para Andalucía—Árabes y

bereberes—Los moros andaluces—Los hebreos españoles—Tánger y Gibraltar, irredentismo andaluz).

De venta en las principales
librerías
Precio del ejemplar: UNA PTA.

Los pedidos a la administración de
«Vida Marroquí»

Alvaro de Bazán, 16 MELILLA

CINEMA

Un suceso pintoresco. ¿La Virgen del Pilar robada?

O por lo menos así lo creyeron unos buenos empleados de la Estación del Norte. Explicaremos lo ocurrido:

Ayer sobre las once de la mañana se presentó un joven portador de un talón f. c. gran velocidad que amparaba, según allí se decía «una imagen procedente de Zaragoza y con destino a Madrid.» Los empleados del muelle hicieron entrega del cajón al portador del talón, pero éste hizo observar que no venían los precintos en condiciones, por lo que les requirió para que se abriese ante su presencia y del jefe de la estación, como marcan los Reglamentos.

Así lo hicieron y al desembalar, el asombro y la indignación se retrataron en el rostro de los presentes. Lo que venía en el cajón era la Virgen del Pilar auténtica. Quiso la suerte que hubiese entre los mozos un baturro de cuerpo entero que al ver aquella venerada imagen y después de persignarse y descubrirse salió corriendo en busca de la pareja de Seguridad más cercana, gritando desaforadamente: «¡¡¡Sacilegiot!!!» «¡¡¡Ladrones!!!».

Llegaron los guardias, el portador del talón clamaba a todos los cielos pidiendo que le dejaran explicarse, pero la gente, que había ido engrosando en número, no le dejaba hablar pidiendo que le detuviesen y lo sentenciaran a cadena perpetua. La escena no podía ser más pintoresca; mozos de estación, guardias, mujeres y niños que habían llegado no se sabe cómo, permanecían momentos arrodillados ante la imagen que quedaba allí medio inclinada ante el motorador y rodeada de cajones y cestas de las mercancías.

Por fin un guardia consiguió calmar la excitación popular y pudo el joven portador del talón explicarse: No había robo ni sacrilegio ni cosa parecida; él era un empleado de Cifesa; la casa productora de películas de fama ya cimentada, que venía a recoger aquella imagen que era una fiel reproducción de la Virgen del Pilar, pero no era la auténtica «sino una copia» y estaba destinada a formar parte del grandioso altar del Camarín de la Virgen que se estaba levantando

en los estudios C. E. A. para filmar la película española «Nobleza baturra» que actualmente dirige Florian Rey con Imperio Argentina, Miguel Ligeró, Juan de Orduña, etc., en el reparto.

Lo que comenzó con aires de tragedia terminó en sainete. El buen baturro aún decía: «¡rediez y qué susto hi pasaot!...»

La primera película de Bernard Shaw

Por fin, el eximio literato inglés Bernard Shaw, ha ingresado en el arte cinematográfico trazando el guión de su obra «Pigmalion». Y en los estudios alemanes ha comenzado a rodarse, bajo su vigilancia, esta formidable obra debida al ingenio de tan alto prestigio literario.

Este film, que por los intérpretes, por la propiedad con que se está rodando y por lo interesante del tema, es uno de los que ofrecen mayor expectación para la próxima temporada, lo presenta la primera marca española, Cifesa, con lo que viene a patentizar sus ofrecimientos de que el material extranjero que este año presentará dicha marca será lo mejor que se produzca, y, dentro de esto, lo más seleccionado.

Valeriano León y Charlot

Hállase Valeriano León filmando unas escenas de «Es mi hombre» en los estudios Roptense de Madrid, cuando aciertan a entrar en ellos varios periodistas. En este momento Valeriano León es el pobre padre de familia que regresa a su hogar loco de contento porque ha podido ganar, ¡por fin!, un duro para que coma su hijita.

Los que han visto a Valeriano León interpretando esta obra, saben hasta donde llega la emotividad que imprime el genial actor al papel de don Antonio.

—¿A que no saben a quien recuerda Valeriano León en estas escenas de «Es mi hombre»?—advier-

Por tierras de Hollywood

Mr. Sidney S. Horen, Director de Hispano Foxfilm S. A. E., condecorado por el Gobierno español

Durante la pasada semana ha tenido lugar en el Hotel Ritz, de Barcelona, la Conferencia Anual de Hispano Foxfilm, S. A. E. La mencionada Compañía que se ha desarrollado con el esplendor habitual, ha sido pródiga en acontecimientos de importancia. En el transcurso de la segunda sección de la misma, Mr. Horen anunció que se había recibido la confirmación de la noticia según la cual la casa Fox, consciente de la importancia de la producción en castellano para el mercado español, y a fin de dar nuevas orientaciones a sus continuos esfuerzos en pro de las películas habladas en nuestro idioma, vendrá a producir estos mismos films en castellano. Seguramente a primeros de marzo de 1936, este propósito que tanta importancia reviste para la cinematografía española, será una esplendorosa realidad.

La Conferencia de Hispano Foxfilm S. A. E. ha llevado ya a todos los delegados asistentes el convencimiento de que la próxima temporada habrá de ser de triunfos para toda la organización, ya que el material que habrá de presentarse constituye una superación tanto en conjunto como por unidad sobre todas las producciones anteriores. Este mismo convencimiento habrán de tener los señores Empresarios cuando hayan visto las películas que serán proyectadas en las semanas de pruebas que habrán de celebrarse dentro de pocos días en Barcelona, Madrid, Bilbao, Valencia y Sevilla.

La Conferencia Fox terminó con un concisísimo banquete en la Font del Lleó, durante el cual se hizo pública la noticia de haber sido nombrado Mr. Sidney S. Horen director de la Hispano Foxfilm, S. A. E., Oficial de la Orden de la República. Esta noticia que fué acogida con el entusiasmo de que era merecedora, habrá de complacer a todo el mundo cinematográfico, que se ve honrado en una de sus figuras más representativas. No neceso enumerar los merecimientos que Mr. Horen acreditaba para tal distinción. Bastará únicamente señalar que toda su gestión en España ha sido realizada teniendo en cuenta los intereses comerciales y espirituales de nuestro país. Citemos como punto destacado la institución del Noticiario en España, fiel reflejo de la vida nacional y como culminación, la actual noticia de la producción española Fox en España.

Por esta y por muchas otras razones, comparamos justificadísima esta distinción y felicitamos sinceramente a Mr. Sidney Horen.

La Premiere Mundial de Gala en el Music-Hall

Grace Moore en su segunda película «Love Me Forever», recibirá el aplauso de los neoyorquinos en el Music-Hall de Radio City.

Muy propio es que la premiere mundial sea a cabo en el teatro más grande del mundo, en el cual su primera película «Una noche de amor» estableció el record, aún existente, de inauditas multitudes que hayan acudido a un cine en el curso de unas semanas.

El autorizado crítico del «Hollywood Reporter» dijo, después de ver la cinta en prueba privada, que «Love Me Forever» es «una película que ante millones de espectadores... Una de las verdaderas sensaciones de la temporada».

Por los cables que la productora recibe en Nueva York, puede apreciarse que la expectativa es tan intensa en Londres como en Buenos Aires, en París, en Shanghai... es decir, en todas las capitales del mundo. Entretanto Nueva York, que espera el estreno de «Love Me Forever» (On Wings of Song), anticipase además el placer de que la diva en la temporada de ópera del próximo invierno; la Metropolitan Opera Company de Nueva York anuncia que ha contratado a Grace Moore para dicha temporada, la cual iniciará cantando «Louise», cuya última rendición hizo Mary Garden.

CINE PERILLO

La bombonera
— melillense

Jueves, viernes, sábado y domingo

La magnífica producción Paramount por George Raft y
totalmente hablada en español **Noche tras noche** Constance Cumming

Completará el programa la soberbia producción Columbia-Cifesa, rebotante de aventuras

A toda máquina Por «Chic» Sale, Diane
Sinclair y Preston Foster

TEATRO

te uno de los visitantes.—Pues al gran Charlot. Valeriano León, como el gran Chaplin, lleva en sus ojos, en sus gestos y en su figura todo el sentimentalismo y toda la dramática comicidad del hombre bueno condenado a sacrificarse en bien de todos; un corazón generoso, noble y resignado que sirve de acerico a todos los alfileres de la humanidad.

Las palabras del periodista impresionan a los que le rodean, ganando el ánimo por lo convincente de la opinión. Si Valeriano León ha de ser comparado con alguien, no cabe duda es un acierto el que sea con Charlot. Pero Valeriano no es un imitador de Charlot; su manera «de hacer» y «decir» es propio, personal, inconfundible, porque es original como la del mismo Charlot.

«Es mi hombre», película que fuera de España solo puede encarnarla Charlot, dentro de España sólo es capaz de «vivirla» apropiadamente Valeriano León.

He aquí otro acierto de Benito Perojo: la elección de intérpretes y la elección de obras. La frase de Perojo «el protagonista de «Es mi hombre» lo hará Valeriano León o yo no hago la película» demuestra la sagacidad y talento de este director para elegir a los intérpretes.

«Es mi hombre» es otro film más que Cifesa presentará por toda España menos por Cataluña y que llevará al extranjero con la seguridad de lograr con él otro triunfo más a su ya larga cadena de éxitos.

Imperio Argentina es una maña auténtica

En Borja, pueblo aragonés, rotundamente aragonés por su situación topográfica, su paisaje agreste y su fisonomía de pueblo antiguo, en el que las huellas de la historia quedaron indelebiles en sus edificios y plazoletas, recoletas y gratas, con la vieja cruz románica al centro como una expresión de amor tendiendo sus brazos a todos los hijos del lugar, se han rodado los exteriores de «Nobleza baturra», película que edita Cifesa.

Marco adecuado éste que sólo un aragonés de temple y del talento de Florian Rey podía elegir para esta animación cinematográfica.

El pueblo: gentes sencillas, humildes e ingenuas, ha vivido unos días de alborozo y holgorio alrededor del camión de sonidos, de los operadores de hablar incomprensible, de la cámara tomavistas y de toda esta gente que llega al pueblo para llevarse «nuestros retratos y nuestras cosas dentro de ese caioncico pequeño y estirao», según palabras de los baturros.

El rodaje en estas circunstancias ha tenido sus anécdotas graciosas, sus notas cómicas y sus comentarios y cuchicheos pueblerinos.

Uno de los comentarios acerca de Imperio Argentina ocurrió siendo ella una de las del corro por pasar sin ser conocida por las auténticas mañas, o sea por las gentes del pueblo, que, para ver cómo diablo se hace «eso» de las películas, acudió en masa a las eras, formando como un anillo humano alrededor de artistas y elementos técnicos que intervienen en «Nobleza baturra». Sentadas en el margen de un campo, Imperio Argentina y no pocas gentes del lugar confraternizan y charlan en franco diálogo. El comentario se ha generalizado y una vieja que en él figura resueltamente dice, apropiado del giro que se ha dado a la conversación.

—«Hay que ver lo guapa que es esa maña «argentina» y lo que quíe a su Sebastián. ¡Lo que me recuerda a mí este amorío mi juventú y mi Celedonio! ¿Verdá, maña—dice dirigiéndose a Imperio sin reconocerla—que ya quisiás ser tú tan guapa y tan artista como ella, como esa mañica que ha subido al irillo mejor que cualquier de nosotras?»

—«Eso quisiera yo—dice Imperio Argentina—ser tan maña como ella.»—Y haciendo un verdadero esfuerzo por contener la risa, Imperio Argentina se levanta rápida al darse cuenta de que la pobre vieja la había tomado por una auténtica moza del pueblo, mientras la vieja ante su respuesta y su huida, agrega:

—«¡Anda, maña, que paíce no ta gustao que esa artista nos paezca a tóos tan guapa!»

El Mundo de las Letras y el Arte

Sobre el medioevo español

Los problemas de la Historia siguen atrayendo la atención de los cada día más numerosos autores que vanse especializando en la renovación tanto de los fundamentos cuanto de los horizontes de esta ciencia, resultado de lo cual es no sólo la corriente depuradora de la misma que de día en día se observa, sino el enunciado de nuevas teorías y principios que faciliten la profundización en la misma y, también, el hecho de que se unan varios de esos tratadistas para dar efectividad al trazado de un nuevo estudio, completo e integral, ora de la Humanidad entera, ora de un pueblo de verdadero relieve secular.

Esto último reviste mayor importancia de lo que al pronto parece, pues supone no sólo afinidad criteriología, sino común apreciación objetiva de lo que síguese el natural provecho cultural en el conocimiento del pasado por parte de cada día mayores núcleos humanos, en los que va preñando, como es natural, el concepto formativo del devenir de la especie, tendiente a la comunidad de intereses espirituales y a la confraternidad entre todos los hombres.

El ejemplo más patente de lo que supone la colaboración de un plantel de especialistas preocupados por dotar a su país de un libro que constituya, dadas su modernidad y amplitud, la última palabra en la materia, digno, desde luego, de ser parangonado con el mejor extranjero de su clase, lo tenemos en la Historia de España del Instituto Gallach. Hace unos meses que, con ocasión de la salida del primer tomo de la misma, hubimos de ocuparnos de cuanto representa el plan de la gran obra de referencia; hasta tal punto es notable, digna, por ende, de ser conocida y divulgada, y merecedora, desde luego, de que las personas cultas y las entidades culturales la dispensen la debida atención, no dejando de adquirirla que representa, a todas luces, un verdadero esfuerzo de romanticismo editorial, con el consiguiente tributo material, en pro de una necesidad patriótica que manifestábase patente, y a satisfacer la cual tanzóse el Instituto Gallach con el mayor entusiasmo.

El tomo segundo de esa gran Historia General de los Pueblos Hispanos titúlase «La Alta Edad Media» (siglos V al XIII) y en verdad que supera, si cabe, el interés la atrayente factura y demás del

primero. En sus seiscientas treinta páginas, tamaño folio, impresas en papel infrecuentemente usado en ediciones similares, protegidas con espléndida encuadernación, compréndese el que es magistral estudio del gran período del pasado español que denota el título, hecho por seis ilustres catedráticos españoles, bajo la dirección del también eminente profesor e historiógrafo don Luis Pericot García. Desde la portada cautiva y son de admirar lo mismo las características materiales del tomo—principalmente la riqueza gráfica, la ornamentación, el buen gusto en el atuendo y la disposición de texto y grabados, en todo lo cual atisbase la pulcritud y cuidado puestos por los editores hasta en los más mínimos detalles—que el rigor científico y la densidad didáctica del texto. En obras de esta clase, de tan amplia capacidad cultural para todos los públicos, la parte gráfica reviste transcendental papel intuitivo, por lo que, comprendiéndolo así, la casa Gallach hace que todas sus ediciones se distinguan con verdadera superioridad en tal aspecto, descollando, entre todas ellas, esta que aquí comenta-

mos. A más de los centenares de grabados en negro, comprende una sesentena de láminas monocromas y siete impresas en huecograbado, cuatricolor, etc., caudal gráfico que representa lo más esgido en asuntos que ha podido conseguirse, tras larga búsqueda, del tributo de Museos, coleccionistas, archivos fotográficos, etc.

He aquí, para terminar, el resumen del índice de materias de esta que sin duda es magistral exposición del alto Medioevo español: La España visigoda. Los estudios referentes a la España germánica, por don Pablo Alvarez Rubiano. Historia Política, por don Julián María Rubio. Organización y cultura de la España visigoda, por don Pablo Alvarez Rubiano, ya citado. El arte visigodo español, por don José María Balcells. La España musulmana, por don Angel González Palencia. Los primeros siglos de la Reconquista, por don Claudio Galindo Guijarro. Organización y cultura de la España cristiana, por el mismo. El Arte, por don José María Balcells, ya nombrado, y don Manuel Trens Ribas.

Armando Saavedra



Melilla F. C., 2; J. Deportiva, 1

Con una gran entrada se celebró el domingo día 4 en el campo de Sociedad Hípica, un encuentro entre el equipo de moda Juventud Deportiva y el Melilla F. C. El partido fué muy interesante porque ambas partes pusieron de su parte por llevarse la victoria, jugando admirablemente, siendo aplaudidas las jugadas de unos y otros. Marcó primeramente el Melilla por medio de Benítez, a los diez minutos de juego. A los veinte minutos el gran Polo, logró de cabeza el segundo tanto melillista recibiendo una formidable ovación. Este segundo tanto, desanimó bastante al equipo verdi-blanco, hasta que López I hizo una brusca entrada a Luna, siendo castigado el equipo titular con un golpe franco que lo convirtió en tanto el interior Vera. En el segundo tiempo el juego fué más igualado y a veces el equipo juvenil hacía emplearse a fondo a sus rivales por el ardor que impulsieron en la lucha; sobresaliendo el extremo Emilín, el delantero centro Luna, y el defensa Calderón. Por el Melilla se distinguió

notablemente el defensa Carlos que hizo un gran partido, Santi que trabajó como nunca y el guardameta Alonso que tuvo una gran tarde. Arbitró Juanito Ruiz, que lo hizo con mucha imparcialidad y muy justo en los fallos.

S. Hípica, 3; S. Deportiva, 2

El domingo día 11, se celebró en el mismo campo un encuentro entre los propietarios del terreno y la Sociedad Deportiva. Lo poco atrayente del cartel y el excesivo calor que se dejaba sentir, hizo que acudiera muy poco público.

En la Sociedad Deportiva se alinearon algunos notables jugadores que estuvieron muy bien. El primer tiempo fué de la Hípica que terminó con tres a cero a su favor; pero en el segundo, apretaron los deportivistas que lograron batir a Arnot por dos veces. Arbitró el encuentro el señor Delgado que no supo evitar que los jugadores en lugar de fútbol, hicieran boxeo.

Ha ingresado como delantero centro en el Melilla F. C. el notable jugador Luna.—SELENOFILO

PAGINA DE LA MUJER Y EL NIÑO

PARA LAS DAMAS

La casa, en vacaciones

Nuestras, viviendas se revisten también interiormente con trajes de verano. Son las fundas con que protegemos y rejuvenecemos nuestros muebles durante la temporada estival.

Para algunas familias venturosas, en las que hay niños, las vacaciones duran tres meses; durante esa cuarta parte del año la casa permanece como dormida; hasta si el padre de familia se ve obligado a regresar, no utiliza todas las habitaciones; deja varias de ellas en la penumbra, durmiendo al olor del alcanfor y al abrigo de la polilla y del polvo.

Pero ese régimen excepcional no es de todo el mundo. Mucho más numerosos son aquellos y aquellas que sólo dejan su casa pocos días al año, y que, no obstante, desean vestir sus muebles con trajes de verano.

Es encantador, refrescante y económico; es un descanso concedido a las telas caras, y también un aspecto nuevo del cuadro familiar. Las fundas, tal como lo entendían nuestras abuelas, servían estrictamente para preservar a los muebles del polvo; eran grises, beige o blancas, de color tan feo como la tela.

Las fundas modernas adorno estival son de linda muestra florida, tela barata, pero agradable: cretonas, indianas, chintz, todo puede aprovecharnos para fundas artísticas. Vale, sin embargo, más para la duración y el buen efecto, escoger una tela sólida, de apretada malla y que resista al lavado. Una funda que fuese permeable al polvo y que dejase pasar la luz constituiría una protección muy débil. También conviene que la tela empleada no se arrugue mucho al sentarse; las fundas arrugadas tienen un aspecto de descuido poco grato.

Esto nos llevan a escoger con preferencia las cretonas estampadas de ramos de flores o la tela llamada de Jouy, con temas campestres.

La cretona satinada y estampada no es lavable como la otra tela, pero no se ensucia casi y el resultado es igual. En la superficie lisa de su tejido resbala el polvo.

También se puede mezclar el liso y el estampado en la confección de las fundas de butacas, como, por ejemplo, el respaldo y el asiento de «chintz» de florecitas, y el volante, que oculta los pies del mueble, de cretona lisa. Se disponen también cierres de cremallera en vez de estarse abrochando interminablemente botones, como antes se hacía.

En un interior elegante, las fundas deben adaptarse exactamente a las butacas.—MME ROSAURE

REVISTAS

«Mundo Gráfico»

Da a conocer la vida y aventuras del príncipe Alexis Mdivani, su reciente divorcio de la mujer más rica del mundo, su trágica muerte en la Costa Brava y datos curiosos acerca de la misteriosa dama que él llevaba a Perpiñán al ocurrir el accidente.

Publica además: «Los cinco casamientos y los cinco divorcios de los tres hermanos Mdivani con mujeres de fama mundial». «Tres comerciantes madrileños intentan establecer el trueque y prescindir de la moneda». «Miss Europa» en San Sebastián (doble plana). «Cuatro Caminos sufre una escisión y elige dos «mises»: ¿Cuál le gusta más?». «Cómo viven los rusos blancos en Madrid». «El duende de Granada». «Y el divorcio célebre titulado «Bajo la sombra de un piano».

«Crónica»

Nos da a conocer detalles de extraordinario interés sobre la vida del príncipe Alexis Mdivini, el hombre que estuvo casado con la mujer más rica del mundo y que acaba de morir trágicamente en la Costa Brava.

Publica, además: «Valencia elige bellezas». «La joven que intentó suicidarse por un desengaño amoroso». «Un nuevo robinsón: curiosa historia de un obrero sin trabajo. «La Verbena de la Prensa, en la Playa de Madrid». «La reaparición de la rumba, en Barcelona». «La primera carrera ciclista femenina, en España». «Actualidades».

«Cinegramas»

En el número de esta semana, George Cannons, el célebre «cameraman» de Hollywood, hace revelaciones y confidencias muy curiosas sobre la parte que a él le ha correspondido en la ascensión de las más famosas estrellas.

Además, publica: «Revelaciones de Carlitos Chaplín». «El cinema americano: girls, girls, girls...». «Los que pasaron por Hollywood: Juan de Landa». «Elogio de los directores jóvenes». «Policía y ladrones en la pantalla». «Actualidad».

LEA VD.

Super - Cine

La mejor revista cinematográfica

Director:

Manuel Morales Marcos

Amplia información Gráfica y Literaria. 30 Céntimos.

NOTAS

Acompañado de su señora esposa regresó de la península, después de haber pasado una temporada en Madrid y Santander, nuestro estimado compañero en la prensa el redactor-jefe de «El Telegrama del Rif», don Tomás Segado Gómez.

Asistida por el doctor Moreno Sevilla, ha dado a luz felizmente una hermosa niña la esposa de nuestro buen amigo el regente de los talleres «La Española», donde se edita esta revista, don José Ruiz Muñoz, e hija de nuestro también querido amigo el subteniente del batallón de Cazadores número 3, don David Hernáiz,

Tanto la madre como la recién nacida continúan en perfecto estado de salud.

Nuestra enhorabuena.

Nuestro estimado amigo el conocido odontólogo don Román R. Moranchel, ha trasladado su gabinete de consultas a la calle Castelar, número 1.

Se encuentra mejorada la hija de nuestro querido compañero don Donato Fraile.

Acompañado de una de sus monísimas nietas, marchó a Alhama de Granada, nuestro estimado amigo el reputado doctor en Medicina, don José Barrientos.

Ha sido nombrado corresponsal político en Barcelona, del diario bonearense «La Capital», decano de la prensa argentina, nuestro distinguido amigo el notable escritor don José Brissa.

Para después de las fiestas de Septiembre, se celebrará en Melilla en interesante festival taurino a beneficio de la colonia escolar melillense, con objeto de recaudar fondos para construir en Taurit los edificios apropiados para la estancia de los escolares durante el verano.

Ha sido nombrado presidente de la Comisión organizadora, el concejal señor Martínez González.

En la iglesia del Sagrado Corazón de Jesús, han firmado sus esposales la bella señorita Ana María Ariza Baeza y el Teniente de Artillería de esta Agrupación don Jesualdo Navarro Pérez.

Actuaron de testigos don Juan Reche Ledesma y don Salvador Andrade Roldán.

La boda ha sido concertada para dentro de breve plazo.



«Tragedia en tres actos».—*Agatha Christie*.—*Editorial Molino*. *Barcelona*.

Este libro que leemos ahora, el último de Agatha Christie publicado por «Biblioteca Oro», nos confirma la excelentísima impresión que ya nos causó el primero, y es tanto el interés de la trama, que creemos difícil haya otro que lo supere.

¿Está bien que un cura beba cocteles? El reverendo Esteban Babbington no ve ningún mal en ello y cogiendo una copa bebe un sorbo de la explosiva mezcla. El sabor parece que no le convence, pero por cortesía hacia los que le han invitado, se lo traga como el que tomaría una purga. De pronto, lanza un grito, se lleva las manos a la garganta, vacila y cae muerto. Así empieza el primer acto de «Tragedia en Tres Actos». En los dos siguientes ocurren otros tantos asesinatos, a cual más misterioso. Y sólo la privilegiada inteligencia del célebre detective Poirot, a quien ya hemos conocido en otras novelas de la misma autora, logra al fin, tras muchas vacilaciones, descubrir el por qué de los tres crímenes más misteriosos que jamás han sido descritos.

Ponson Du Terrail. «El capitán Coquelicot».—*Editorial Juventud*. *S. A.*—*Barcelona*.

El estilo flúido e intrigante del conocidísimo escritor francés campea en todo su esplendor en esta dramática narración de las aventuras sugestivas del capitán Coquelicot, tipo admirablemente descrito de aquellos soldados aventureros de la Francia caballeresca de los Luíses.

Hombre de origen dudoso, bastardo de Enrique el Grande, sus gestas de amor y de gloria le llevan rápidamente a la fortuna y al encumbramiento.

Aparte del personaje central, las figuras de Luis XIII, Richelieu y Gastón de Orleans, están trazadas de mano maestra.

Es esta producción del autor de Rocambole, de las que apasionan desde el primer capítulo, no decayendo el interés hasta el final, con el triunfo rotundo del capitán aventurero.

«El Pensamiento de Malatesta», por *Luigi Fabri*.—*Editorial Maucci*.—*Barcelona*.

Otro libro de Luigi Fabri viene en estos momentos a enriquecer con una valiosa y nueva aportación la ya vastísima bibliografía de avanzada.

Como todo lo suyo, «El Pensamiento de Malatesta» es una obra de gran interés ideológico y revolucionario. Poca ocasión tiene el autor de tomar la palabra durante el curso de las doscientas cuarenta páginas de apinado texto, por

tratarse de una obra esencialmente documental.

Pero el improbable trabajo que significa reunir todos o los más esenciales aspectos del pensamiento de Malatesta en un solo volumen, es cosa de apreciar, y sólo asequible a hombres como Fabri, conocedor profundo de la figura puesta en estudio, por largos años de convivencia y compenetración ideológica.

El libro de Fabri viene a completar la misión de algunos trabajos de recopilación publicados en España y América, dos países donde se ha propagado mucho a Malatesta para deshacer el entuerto de la interpretación ambiente de la personalidad del gran luchador y propagandista.

Edgar Wallace. «La serpiente amarilla».—*Editorial Juventud*. *S. A.*—*Barcelona*.

El estilo inimitable del gran escritor inglés se muestra en este relato emocionante a la altura de sus más destacadas producciones.

La intriga admirablemente lograda, las escenas de un dramatismo real y sugestivo mantienen hasta el último momento cautivo el interés del lector.

Las audacias de Ping-Su, el chino elegantizado en Oxford, que sueña con ser el Napoleón amarillo, hasta pagar con la vida sus sueños imperialistas, dan lugar a escenas admirables por su realismo y su veracidad constructiva.

No es una obra más de aventuras, sino una aventura emocionante que se sale de lo vulgar en todo momento y que prende el ánimo del lector desde los primeros capítulos.

«La hija del capitán», por *A. S. Puchkin*.—*Editorial Molino*. *Barcelona*.

La «Biblioteca Oro» ha enriquecido de nuevo su lista de autores publicando la célebre novela de A. S. Puchkin titulada «La hija del capitán».

«La hija del capitán» relata a grandes rasgos la sublevación de Pugáchev y sus cosacos contra la emperatriz Catalina II, descubriendo hechos poco conocidos, haciendo resaltar buen número de costumbres extrañas en todos los aspectos de la vida rusa. Costumbres que hoy nos parecen imposibles, y que sin embargo han sido la base del mayor imperio continental durante muchos siglos.

A veces dramática, a veces sentimental o francamente cómica de puro ingenio, la acción se desarrolla «lógicamente», interesando en grado sumo al lector, que ve desfilar ante sus ojos personajes de leyenda según nuestro modo de ver las cosas, pero que han vivido, que eran reales en una época relativamente próxima y en un país de idiosincrasia distinta a los demás de civilización blanca.

A través de las páginas de esta novela llega a conocerse el alma rusa y a comprender cómo ha podido, durante siglos, mantenerse apartada de las otras naciones, como si formase un mundo distinto al nuestro.

Capitán Marryai. «Colonos del Canadá».—*Editorial Juventud*. *S. A.*—*Barcelona*.

Frente a la oleada de cieno que amenaza anegar el mundo en los momentos actuales, el ejemplo sublime de confianza en Dios, el espíritu de resignación de la familia Campbell, es admirable y alentador.

Ni reveses de fortuna, ni desgracias familiares, debilitan la fe arraigadísima en estas almas superiores, contrastadas en el dolor y que al fin hallan el premio a sus afanes y a su obediencia ejemplar de las leyes evangélicas.

El matrimonio Campbell se ve obligado a abandonar, en unión de sus hijos y sobrinos, el disfrute de una vida muelle y regalada en la metrópoli, para trasladarse al Canadá, en plena soledad y llevar la vida azarosa y llena de trabajos y peligros de aquellos emigrantes de mediados del siglo XVIII.

Las inclemencias del tiempo, las dificultades de adaptación al medio y al ambiente, sus luchas con los indios salvajes, todo ello está trazado en esta obra, de una moralidad exquisita, de manera magistral.

Ruby M. Aires. «Un mes en el mar».—*Editorial Juventud*. *S. A.*

Con el precedente título se publican dos interesantes obras de la autora de «El Grandullón».

«Un mes en el mar» es una deliciosa fiesta deportiva desarrollándose en un crucero a través del Mediterráneo, una fiesta de la juventud del gran mundo londinense, donde entre valeses y «jazz», cándidos flirteos, se deslizan diálogos de amor... y los sollozos de un corazón de mujer tempranamente dolorido.

«George que creía en Alá» es un idilio novelesco urdido con el gracejo, la finura y la elegancia peculiares en la ilustre narradora, cuyo tema es el amor, por supuesto, pero un amor en el que no entra el flechazo romántico, un amor positivo, ceñido a la realidad moderna, desenvolviéndose animadamente, en graciosas alternativas de humorismo y toques pasionales, hacia un fin que es un vehementemente acertijo para el lector, entre un despreocupado lord venido a menos súbitamente, y dos almas femeninas por el que suspiraban en tiempos de su opulencia, las que luchan aún dura y «amistosamente» ante la inseguridad del hundimiento definitivo del presunto arruinado.

Guía Industrial de Comercio y Profesiones

Abogados

Cándido López Castillejos.=Avenida de la República, 21

Federico Pita.=G. Marina, 11. pral.

Academias

Academia de idiomas, comercio, carreras.=Pradilla, 4

Academia de música. - Enseñanza buena y formal. - Antonio Falcón, número 5, bajo, izqda.

Academia de dibujo. - Preparación para Bachillerato y Escuela de Trabajo. Clases colectivas e individuales. García Hernández, 10, 2.ª izqda.

Clases de solfeo y piano por la profesora Carmen Ciscar Gadea, titulada en el Conservatorio de Madrid.=A. Falcón, 5, bajo.

Centro de Preparaciones. - Todas las oposiciones del Estado.=Magisterio. = García Hernández, 14

Profesora de corte y confección de París, señorita Fé Parent. Se hacen vestidos y abrigos a precios económicos.=Españoleto, núm. 22 2.º, derecha.

Academia Mercantil. Clases diurnas y nocturnas. Contabilidad, cálculos, taquigrafía y peritaje.=Fortuny, 6.

Academia Moderna, 1.ª y 2.ª enseñanza, Magisterio, Cursillos, ingreso Normal, Auxiliares Protectorado, Policía, Ayuntamiento, Gobernación, Practicantes, Comadronas.=Pablo Iglesias, 21, 2.º, izquierda.

Academia de corte y confección sistema "El Rápido".=Profesora; Inocencia Ayestarain Velasco.=N. Salmerón, 8, 2.º, dcha. (antes García Cabrelles).

Academia de Corte Parisiense.=Alcalá Zamora, 4

Agentes comerciales

Francisco Linares García.=General Marina, 10, 2.º dcha.

Raquel Benchimol. Vda. de Melul.=Avenida de la República, 1

Mateo y Rivas.=Actor Tallaví, 4=Automóviles, Radios.

Miguel Rico Torres.=Isabel la Católica, 17.

Agencias

Agencia Pedro Román. - Consignación de buques. - Santiago, 1.

Agencia Bayona. - Consignación de buques. - Santiago, 5.

Almacenes

José María de Toro. Vinos, alcoholes, anisados y aceites de oliva.=Carlos V, 9.

Cafés y Bares

Bar Visiedo. El establecimiento más surtido en vinos de acreditadas marcas.=Castelar, 20.

Café España. Esmerado servicio.=Avenida de la República, 13.

Gran Bar-Restaurant «La Estrella». Excelente servicio.-Desayunos, comidas.-Servicio a domicilio.-A. de la República, 24 (Casa de Baños).

Bar «El 14 de Abril», de Enrique Rodríguez. La Legión, 2 (Barrio Real)

Granja Bar Metropol.=Plaza de España.

Caramelos

Los mejores caramelos «Langosta». - Depositario: Sebastián Morales.=Nakens (antes Duque la Torre), 54

Confiterías

«La Japonesa». = Castelar, 16 y Canalejas, 5.

Contratistas de obras

José Gómez Sánchez.=Murillo, 3

Cuadros

«La Moderna». - Cuadros, Estampas, Molduras, Lunas biseladas, Cristales, Somniers y Camas.-General Pareja, 3

Fábricas

Fábrica de Somniers «La Estrella». Se confeccionan telas metálicas. Composturas. Precios económicos. Alvaro de Bazán, 23.

Guarnicionero

Francisco Gallego Escribano.-López Moreno, 10

Materiales de Construcción

Cementos «Colossus - Brandt». - Miguel Gómez Díez. - Melilla, Villa Alhucemas.

Médicos

Doctor José Barrientos Alvarado. Ginecólogo. Medicina general.=Roberto Cano, 2.

Ramón Fernández Salazar. Odontólogo.=Plaza Comandante Benítez, número 3.

Salvador Jiménez Alcoba. P. V. y Sífilis.=Canalejas, 5.

Justo Sancho Miñano Velázquez. Medicina general, Pablo Iglesias, número 25.

Doctor Jurado. Medicina general. Pecho.=Cardenal Cisneros, 1.

César Meras Vázquez. Medicina general. Isabel la Católica, 6.

Joaquín Arechaga Vázquez. - Especialista en partos y enfermedades de la mujer. Medicina general. Pi y Margall, 6.

Rodrigo Soto de Diego. Medicina general.=Doctor Rizal, 3.

Eduardo García Sánchez. Medicina general y niños.=Avenida de la República, 2.

Mercerías

«Mi Tienda». Chacel, 5.

Modas

«París Elegant». = Nueva casa de Modas. Calle Chacel, núm. 8

Muebles

«La Reconquista». - Avenida de la República y P. Menéndez Pelayo.

Casa Valverde.=Muebles de lujo y económicos.=Arturo Reyes, 1

Casa Alvarado - Muebles económicos.=Margallo, 9.

Practicantes

Vicente Domenech.=General Pintos.

Manuel López Gordillo.=Isabel la Católica, 9, 1.º izda.

Daniel Montes Gallardo.=Buceta, 12

Agustín Cortés.=García Hernández, 3, - Teléfono, 159.

Sastrerías

Muñoz y Lozano. Extenso surtido en pañería.=Pi y Margall, 5.

«La Havilland Militar». Proveedora de la Cooperativa del Ministerio del Ejército.=Poeta Quintana, 3.

«La Accitana». - Corte moderno, economía, gusto y elegancia.-P. Antonio de Alarcón, 4

Gran Sastrería «Framit». Confecciones desde 50 a 100 pesetas. Se garantizan los trabajos. Alcalá Zamora, 4.

Servicios de automóviles

«La Andaluza». - Servicio diario Melilla-Villa Alhucemas.=Granada, número 1.

Ultramarinos

«La Alhambra». - Ultramarinos y embutidos; mantecas y quesos. Especialidad en jamones. - Pablo Iglesias, 31.

FOTOGRAFADOS TRUST GRAFICO

RAIMUNDO LULIO, 5 - MADRID

RAPIDOS
IRREPROCHABLES
ECONOMICOS

Ayuntamiento de Madrid

Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad

CENTRAL ELÉCTRICA

Alvaro de Bazán, números 1 y 3 — Teléfono, 346

Dirección y oficinas: CANALEJAS, 18 (lateral de la Iglesia)
Teléfono, número 133

CONSULTORIO DENTAL

Rodrigo Moranchel

Odonólogo de los Hospitales Militares

Correcciones orlodoncias. — Protosis maxilolabiales. — Enfermedades de la boca y dientes

CONSULTA: DE 12 A 1 Y DE 3 A 6
CASTILLA, NÚMERO 11 — (BARRIO REAL)

CASA JIMENEZ

CARPINTERIA Y EBANISTERIA

Gran Almacén de Muebles, Colchones de todas clases
Lámparas Eléctricas

PRECIOS SIN COMPETENCIA
LA LEGION, 24, BARRIO REAL.-MELILLA

Gran Bodega "EL COCODRILO"



Depósitos de la Manzanilla LA GITANA y del Sidral TEIXIDO.
Almacén de Vinos legítimos de Valdepeñas. — Quesos manchegos, Roquefort y Holanda. — Embutidos de marca. — Vinos finos y licores.
Única casa en Melilla que garantiza la pureza y calidad de sus géneros.



PABLO GUERRERO

Alcalá Zamora, 3. — Teléfono, 522
MELILLA

Adquiera sus medicamentos en la

FARMACIA BERNABBI

Abierta toda la noche

Avenida de la República, 7 y Granada, 7

Farmacia "La Fe"



La más antigua y acreditada

Abierta hasta la UNA de la noche — —

De madrugada llame al guardacalles, o a Salamanca, 2, ampliación, 2.º derecha

Calle La Legión, núm. 19, Barrio Real. — Teléfono 388

Farmacia VIUDA I

DE

José M. Ruiz López

TELEFONO, 548

PABLO IGLESIAS, 33

Dr. José Barrientos

DEL INSTITUTO RUBIO

Consulta especial en enfermedades de la mujer y niño

Rayos Ultravioletas

ELECTROTERAPIA = DIATERMIA

CONSULTA DE 9 A 11 Y DE 3 A 6

Menéndez Pelayo, 6 — Teléfono, 238

¡AUTOMOVILISTA!



plda siempre
la CUBIERTA

INDIA

Supera en rendimiento
a todo lo conocido
hasta el día

16. Concesionario exclusivo para Melilla y el Protectorado

Francisco Martínez

González
General Astilleros, 10 y 21
MELILLA



DEPOSITARIO EXCLUSIVO EN VILLA ALHUCEMAS: José María Gómez
ANTES CASA AZQUETA

EXIJA SIEMPRE
el riquísimo salchichón

"Estrella"

Jamones, chorizos, costillas, tocinos y fiambres

"Armour"

Son absolutamente garantizados de pureza

De venta en todos los ultramarinos y tiendas de comestibles

Representante en Melilla y Zona:

Antonio San Martín Alvaredo

Coronel García Gómez, 35

TELÉFONO. 545

